

s lidmi se všemi / uctívá tě, vroucně chválí; / čest a chválu přináší / tvému Synu Ježíši.

4. Pane mocný, Bože náš, / ve svém skloň se slitování! / Dle svých slibů, víme, dáš / svoje nám všem požehnání. / K tobě duše vzhlízejí, / ty jsi naší nadějí!

Něm. *Te Deum* – Ign. Franz 1771 / G. A. Molnár 1915

PANE BOŽE, BUDIŽ CHVÁLA

162

1867

1. Pa - ne Bo - že, bu - diž chvá - la od nás křes -
ta - nů vzdá - vá - na to - bě i Sy - nu
mi - lé - mu i ta - ké Du - chu sva - té - mu.

The image shows a musical score for the hymn 'PANE BOŽE, BUDIŽ CHVÁLA'. It consists of three staves of music in G major (one sharp). The first staff is a prelude with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). Above the notes are handwritten chord symbols: G, D, G, D, G, D, G, D. The second and third staves contain the vocal melody with lyrics in Czech. The lyrics are: '1. Pa - ne Bo - že, bu - diž chvá - la od nás křes - ta - nů vzdá - vá - na to - bě i Sy - nu mi - lé - mu i ta - ké Du - chu sva - té - mu.' The year '1867' is written in the top right corner of the musical notation area.

2. Ty se o nás věrně staráš, / co potřebí, to nám dáváš, / o duši, tělo pečuješ, / tak své stvoření miluješ.

3. Dej, bychom tě poslouchali / a k tobě se přiznávali / jako k Otci laskavému / a k Pánu dobrotivému.

4. Ty žádného nezamítáš, / hříšné na milost přijímáš, / každý, kdo činí pokání, / má od tebe smilování.

5. Kriste, pro své umučení / dej nám hříchů odpuštění, / ať nás mine věčný plamen, / uchovej nás, Kriste, amen.

1602 / 1620 / 1970

The musical score is written on three staves in G major (one sharp) and 3/4 time. The melody is simple and hymn-like. Chords are indicated above the notes: E, D, H7, E, H7, G, D, H7, E. The lyrics are written below the notes.

1. Pán Bůh je sí - la má, vše - cka o -
bra - na má! Bez-peč - ně má stá - ti,
a - niž se le - ka - ti du - še má.

2. Byť vojsko povstalo, / proti mně se bralo, / byť jich bylo mnoho, / nebojím se toho / zamálo.

3. Neboť při sobě mám, / v něhož silně doufám, / bojovníka toho, / jenž jest mocen všeho: / nezoufám.

4. Jedné věci žádám / a té vždycky hledám, / abych v domu Páně / přebýval v ochraně / věčně tam.

5. Uslyšíš mne, Pane, / ohlédniž se na mne; / utíkám se k tobě, / rád tě mám při sobě, / můj Pane.

6. Tváři své přede mnou / neskrývej, buď se mnou! / Tys mé spomožení / i vysvobození, / Bože můj!

Podle žalmu 27 1636 / 1877

klesajícím, / by mohli dále jít. / Má v lásce všechny svoje, / a ti ho vzývají, / vždyť v dobách nepokoje / v něm ochránce mají.

6. Kdo jsem já proti němu, / že smím mu chválu pět? / On sám je králem věru, / já jenom zvadlý květ. / Jsem mu však oddán cele, / chci vždycky jeho být; / pak snad má píseň směle / smí k jeho chvále znít.

P. Gerhardt 1653 / J. Ch. Hrejsová

DOBŘE STAVÍ, KDO ZNÁ A VÍ

192

e (G) D H7 e D G B 1915

1. Do-bře sta-ví, kdo zná a ví, jak má v Bo-ha
a kdo věr-ně, ne-o-chvěj-ně, s Pánem hle-dí

dou-fa-ti, Pro-tož v to-bě v kaž-dé do-bě
bý-va-ti.

na-dě-ji svou za-klá-dám; zá-klad stá-lý,
do-ko-na-lý živ i mr-tev v to-bě mám.

2. Byť proti mně i předivně / hřích a svět se rozmáhal, / však tys, Pane, všechny za mne / nepřátele přemáhal. / Mám-li tebe vůkol sebe, / Ducha tvého, milost tvou, / nebojím se, neděsím se, / že mne někdy přemohou.

Severus Gastorius 1681

1. Co či - ní Bůh, vše do - bré jest, on do - bře se mnou
 rád je - ho ru - ce, dám se věst, jež před vším zlým mě
 mí - ní, on, věč - ný Pán, i z pekla bran můž'
 stí - ní;
 vy-trhnout mne ce - le: naň spouštím já se smě - le!

2. Co činí Bůh, vše dobré jest, / on nikdy nezklamá mě; /
 v rtech jeho není žádná lest / a věrné jeho rámě. / Když jej
 mám jen, / jsem spokojen; / on volání mé slyší / a bolesti mé
 ztiší.

3. Co činí Bůh, vše dobré jest, / on v paměti mne chová, / a
 jako z jara ratolest / má duše zkvete znova; / on balzám svůj /
 v duch vleje můj; / já na něho vše skládám / a s ním vždy býti
 žádám.

4. Co činí Bůh, vše dobré jest, / on, pramen světla, síly, /
 tak spraví cíl mých všechných cest, / by k užitku mi byly; / a na
 konec / pak poznám přec, / až celé světlo dá mi, / jak věrně
 smýšlel s námi.

5. Co činí Bůh, vše dobré jest, / ač kalich hořkým zdá se, /
 jež někdy k rtům mi ráčí nést, / však vím, že jest mi k spáse; /
 až poslední / on rozední / nad námi září jasnou, / tu všechny
 boly zhasnou.

Handwritten guitar chords are written above the musical staves. The first staff has chords G, h, c, e, c, A. The second staff has G, h, c, e, c, A. The third staff has D, G, c, G, A. The fourth staff has C, e, G, D, G. The lyrics are: 1. Po - vsta - li jsme z lo - že své - ho, hle - dá - me krá - lov - ství tvé - ho a v něm sva - té spra - ved - no - sti, Bo - že je - di - ný v byt - no - sti.

2. Kraluj, nebeský Bože, v nás / v tento ranní i v jiný čas; / spravednosti nás vyučuj, / neb jsi Bůh náš a my lid tvůj.

3. Duchovních darů udílej, / časných věcí neodnímej, / ať jsou nám ony přidány / podle tvého zaslíbení.

4. Ó dej nám to, Pane milý, / abychom dnes k tvé cti žili, / neb jsi všeho světa Pánem, / jenž živíš své věrné. Amen!

1710 / 1970

J. F. Primus 1873

1. Ho-ry, do-ly, strá-ně, ne-be-sa i zem,
zvučte ke cti Pá-ně hlučným o-hla-sem,
zvučte ke cti Pá-ně hlučným o-hla-sem.

2. Jasným písně zvukem / všichni, kde kdo jest, / |: vděčným srdce tlukem / Pánu vzdejme čest :|.

3. Cokoli jen v světě / máme dobrého, / |: v zimě jako v létě, / vše je od něho :|.

4. On se nám hned z jitra / libě ozývá, / |: včera, dnes i zítra / láskou oplývá :|.

5. On nám dozajista / také tento den / |: pro Ježíše Krista / bude přítomen :|.

6. Když pak se přiblíží / večerní k nám stín, / |: sejme každou tíži, / v svůj nás přijme klín :|.

L. B. Kašpar 1873 / 1923

Handwritten musical notation for the first two staves, including notes and chords (C, F, C, F, B, F, B, C, F).

1. Noc jest pře-de dveř-mi, tmy ob-kli-ču-jí ze-mi;
při-jď k nám, ó Je-ží - ši! Svět-lo tvé ať nás tě-ší;

Handwritten musical notation for the second staff, including notes and chords (F, B, F, B, F, C, a, d, G, C, F).

neb tys, ó Je-ží - ši, to svět-lo nej-lep - ší.

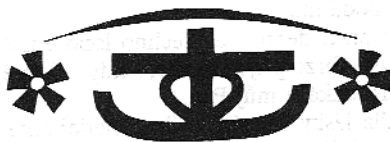
2. Já jsem tohoto dne / páchal mnohé marnosti; / ty můžeš mne hodně / soudit, trestat s přísností; / nebo počtu není / všech mých provinění.

3. A ač na tisíce / jest mých hříchů a zlostí, / u tebe však více / jest zásluh a milosti; / ach, odpusť mi, Pane, / mé viny spáchané.

4. A tak již v tom čase / složím se bez starosti, / až mne zítra zase / vzbudíš, chceš-li, v čerstvosti; / neb jsi ty dnem nocí / při mně svou pomocí.

5. Když usnu, ty mne braň, / když usnu ve jménu tvém; / mé oddechnutí chraň / a rci k stvrzení: Amen. / Tu silnou víru mám, / žes věrný strážce sám.

K. Ziegler (?) / 1710 / 1842 / 1970



pův. nápěv 452 Za dar slova, Bože milý

D. S. Bortnjanskij

1. Ve-čer-ní když zvo-ny zně-jí, du-še mo-je,
jak mnohá zas do-bro-di-ní pro-ká-zal ti
pa-ma-tuj, Ha-le-lu-jah, k chvále Pá-ně
Je-žíš tvůj.
zvuč-te ne-be-sa i zem, ve-leb jej i
ty, má du-še, po-kor-ným svým o-hla-sem.

2. Večerní když rostou stíny, / na vlast světla pamatuj, / kde již slunce nezachází, / slunce spásy, Ježíš tvůj! / Halelujah, k chvále Páně / zvučte nebesa i zem, / veleb jej i ty, má duše, / pokorným svým ohlasem!

3. Večerní když sbohem dáváš, / na Přítele pamatuj, / jenž je s tebou vždy a všude / bez proměny, Ježíš tvůj! / Halelujah, k chvále Páně / zvučte nebesa i zem, / veleb jej i ty, má duše, / pokorným svým ohlasem!

4. Večerní když hvězda vzplane, / na den nový pamatuj, / k němuž brzo povolá tě / hvězda jitřní, Ježíš tvůj. / Halelujah, k chvále Páně / zvučte nebesa i zem, / veleb jej i ty, má duše, / pokorným svým ohlasem!

L. B. Kašpar 1890

Luděk Rejchrt

1. Už mi o - či tí - ží sen a já
 spát jdu u - na - ven. Buď mou věrnou
 strá - ží sám, Ot - če, pro - ti, nočním tmám,
 Ot - če, pro - ti noč - ním tmám.

2. Na zlé, co jsem udělal, / nevzpomínej, Pane, dál. / Pro Ježíše, jeho kříž, / všechno v dobré obrátíš.

3. A ty, které mám tak rád, / rač mi, Pane, zachovat. / Nad svým světem lítost měj. / Všechněm lidem pomáhej.

4. Srdcím nešťastným dej klid, / smutné, ty rač potěšit. / Pane Bože, tvoje moc / dej nám všechněm dobrou noc.

L. Henselová 1817 / L. Rejchrt

13. Napravuj nás v své milosti, / zbav hříchů i každé zlosti /
pro drahé zasloužení.

14. Kriste, když budeme mřítí, / dej nám pro svou smrt
vejítí / do sboru andělského. 1541 / 1659 / 1877 / 1970

314

PÁN KRISTUS, SYN BOŽÍ VĚČNÝ

Petr Eben

1. Pán Kris - tus, Syn Bo - ží věč - ný,
při - šel me - zi lid ne - vděč - ný, e - van - ge - li - um
jim ká - zal, Ot - ce své - ho vů - li hlá - sal.

2. Činil divy převeliké. / Jimi z pokuty všeliké / věrné své
vysvobozoval, / d'áblovy moci zprošťoval.

3. Vymítav mocně d'ábelství, / ruší v nás jeho království, /
jehož se on lstivě ujal, / když prvního člověka jal.

4. Ale Kristus, Adam nový, / napraví pád ten hotový, /
zápasil s ním, jemu místa / nikde nedává dojista.

5. Zdolal oděnce silného, / zabral dům i kořist jeho, / krá -
lovství své vysvobodil, / aby moc svou v ně uvedil.

6. Ještě to i podnes činí, / při kom sobě kdy umíní, / že
z něho d'ábla přezlého / vymítá i skutky jeho.

pův. nápěv 196 Co činí Bůh, vše dobré jest

Severus Gastorius 1681

Handwritten chord symbols above the staff: C, F, C, F, B, C, F, C, G.

1. My če-ká-me, kdy za-ví-táš, tvůj příchod vy - hlí-
 již přijdeš zá - hy, Pa - ne, náš, již má - lo ča - su,
 ží - me; Kdo tě če - ká, se ne - le - ká, vstříc
 ví - me.

Handwritten chord symbols above the staff: C, F, F, B, C, G, B, F, C, F, C, F.

ra - dost - ně ti chvá - tá tam v o - byd - lí tvá sva - tá.

2. My čekáme tě s důvěrou / zde za dnů zkoušek víry. / Tys snášel kříž svůj s pokorou, / jsa laskav bez vši míry; / jak bychom my / zde ve dnech tmy / se kříži vzpírat měli, / když vůle tvá tak velí?

3. My čekáme tě, ty zde již / nám srdce vznítíš cele. / Ty skrytě při nás v Duchu dlíš, / však jednou přijdeš skvěle, / a potom dáš / nám, Pane náš, / u sebe pokoj věčný / a život nekonečný.

F. F. Hiller 1767 / G. A. Molnár 1915 / 1970

George William Martin

1. Mne za - jmi, Pa - ne můj, pak
 vol - ný i - hned jsem, mne do - nuť, svůj bych
 scho - val meč, a bu - du ví - tě - zem.
 Já kle - sám ve vřa - vě, když sám jsem
 svo - je stráž; ty u - věz - ni mne
 v lok - tech svých, pak sil - ná je má páž.

2. Mé srdce slabé je, / než nalezne je Pán, / mé srdce nezná jistoty, / jím zmítá divý van; / je zcela bez moci, / než ty je spoutáš sám; / ó zotroč srdce láskou svou, / pak znikne smrti tmám.

3. Má síla umdlévá, / než k službě dospěje, / v mé síle oheň neplane, / dech jarní nevěje. / Má síla pronikne / jen tebou protčena, / má korouhev jen silou tvou / v boj bude nesena.

J. R. Ahle 1664 / 1687



1. Při - šli jsme, ó Je - ží - ši, slo - vo
 U - čin srd - ce schopněj ší slo - va



tvo - je po - slou - cha - ti. od zemských vě - cí od -
 sva - tá při - jí - ma - ti;



vá - děj a ne - bes - ké hle - da - ti dej.

2. Srdce naše, rozum náš / velkou tmou jsou zatemněny; /
 Bože, jenž vše v rukou máš, / dej nám světlo k osvětlení. /
 Dobré činit, myslit, znáti / nám ty sám jen můžeš dáti.

3. Blesku slávy, jasnosti, / světlo z světla nebeského, /
 všechny naše schopnosti / obnov mocí Ducha svého, / ať
 z svých proseb, zpěvů, lkání / máme slavné požehnání!

Tobias Clausnitzer 1663 / 1710 / 1753 / 1877 / 1970

1. Oz - vi se, Pa - ne můj! Já tou - žím znát tvou
vů - li. K služ - bě mne při - pra - vuj, ať vy - dám
se ti rád. O - zvi se, Pa - ne můj, po při - mé
ces - tě jdu - li, i kdy - bych tá - pal snad.

2. Ozvi se, Pane můj! / Co dělat mám, chci znáti, / a moudrost mi daruj, / abych cíl neztratil. / Ozvi se, Pane můj, / ať způsobí Duch svatý, / že budu mít dost sil.

3. Ozvi se, Pane můj, / a soustřeď moje smysly / na pravdivý hlas svůj / a svoje rozkazy. / Ozvi se, Pane můj! / Ať na to jenom myslím, / co z pravdy přichází.

4. Ozvi se, Pane můj! / Má duše neklidná je; / ty sám ji proměňuj, / ať uslyší tvůj vzkaz. / Ozvi se, Pane můj, / veď lidstvo k branám ráje / a oslav se ty v nás.

Pierre Corneille 1656 / K. Trusina

D. S. Bortnjanskij

1. Za dar Slo-va, Bo-že mi-lý, přijmi srd-ci
 Byl jsi s námi tu - to chví-li, buď dál kaž-dý
 na-šich dík! Ha - le - lu - jah! Ke tvé chvá-le
 o - ka-mžik!
 ží - ti chce-me, Bo - že náš; po - si-luj nás
 ne - u - stá - le; z mi-lo - sti tvé ži - vot náš!

2. Nechť tvé světlo jasně vzplane / a ostríhá našich cest! /
 Bezpečně vždy noha stane, / když tvé slovo svící jest. / Halelu-
 jah! Cestu tvoji / najít chceme, Bože náš; / z nepokoje
 ku pokoji / jediný ty vodit znáš!

G. A. Molnár 1915



Podle W. A. Mozarta

1. Vez - mi, Pa - ne, ži - vot můj,
 k své jej služ - bě za - svě - cuj;
 mo - je dny, můj kaž - dý dech
 slá - vu svou vždy hlá - sat nech!

2. Vezmi ruce, uč mne sám, / co a jak kdy konat mám; /
 vezmi také nohy mé, / ať jsou hbity v službě tvé!

3. Vezmi hlas, ať velebí / tebe, Boha na nebi; / vezmi rty,
 bych hlásal všem, / u tebe jak šťasten jsem!

4. Vezmi zlato, jmění mé / v oběť lásky upřímné; / vezmi
 mé i schopnosti, / svou je řiď vždy moudrostí!

5. Vezmi chtění mé a zaň / vždy jen tvá se vůle staň; / vezmi
 srdce, ustavuj / v něm si trůn, ó Králi můj!

6. Vezmi lásky mé si květ, / vezmi, co je tvého, zpět; /
 vezmi tělo, duši sám, / kéž ti všechno cele dám!

F. R. Havergalová 1878 / J. Baštecký 1894

pův. nápěv Ž 42

F C F C F C B F L. Bourgeois 1551
F C F B

A-men, Ot - če, rač to dá - ti, dů - věr - ně tě
Kris - te, rač se přimlouva - ti za nás hříš - né,
vzý - vá - me; Du - chu sva - tý, spravuj nás
žá - dá - me; svět - lem pravdy v každý čas, by - chom s du - še - mi
i s tě - ly věč - ně Bo - hu ná - le - že - li!

Jiří Třanovský (?) / 1877

1530

Handwritten guitar chords: G C D G D G D G, e c G G C D G C e, G D e A D G C D G, c g e G C D G A G e G.

1. Ó Pa-ne můj, po-koj ať tvůj na cestách
 se mnou bý-vá; mou-dro-sti dar, lás-ky tvé žár
 ať již mi ne-u-bý-vá, když svět-lo tvé na
 ces-tě své du-še má stá-le mí - - vá.

2. Hostinou svou / přebohatou / nasytils chudé hosty. /
 Život jsem vzal, / jež tys mi dal, / svých vin jsem nyní prostý. /
 S písničkou chval / půjdu teď dál / s těmi, jež stůl tvůj hostí.

3. Pane, ty víš, / v tobě že již / všichni chcem jedno býti. /
 Ruce i hlas / posiluj v nás, / chceme k tvé slávě žíti. / Na
 věčnost tam / dopřej všem nám / k večeri s tebou jíti.

J. Englisch / F. Spitta 1899 / R. M. Šimša

AŽ POTUD NÁM POMÁHAL
HOSPODIN Z MILOSTI

pův. nápěv 264 Všichni věrní křesťané

F C FCF B F C 1505 / 1541 F

1. Až potud nám pomá-hal Hos-po-din z milo-sti,
pročež k nebes vý-ši-nám hled-me s důvěr-no-stí,
od-kud pomoc přichá-zí nám vždy v pravé do-bě,
tam, kde du-še na-chá-zí no-vé sí-ly v mdlobě.

F B F B F C # C F C B F

F C FCF B F C F

2. Potud není zkrácena / ruka Hospodina, / a když z lásky k spasení / dal nám svého Syna, / kterak s ním by neměl nám, / čeho třeba, dáti, / k nám co Otec laskavý / k dítkám svým se znáti?

3. Pomáhal nám Hospodin, / pomůže i dále, / pročež v něj jen skládejme / doufání své stále! / Ví Pán, čeho potřebí, / dřív než my oč lkáme, / a že rád nám pomáhá, / z jeho slova známe.

Podle 1 S 7, 12 J. Baštecký 1873

pův. nápěv 178 Krásná je modrá obloha

1562 / Joh. Crüger 1653

1. Můj Pa - ne, srd - cem tě i rty,
 aj, ctí - ti ho - tov jsem a svěd - čit
 o tvé do - bro - ty bo - hat - ství ve - li - kém.

2. Víím, že jsi pramen milosti, / všech darů studnice, / z níž váží pro nás v hojnosti / tvá štědrá pravice.

3. Co jsme my, Pane, v světě všem? / Co je i život náš? / Zda vše, co svým zde jmenujem, / ty sám nám nedáváš?

4. Když srdce naše krvácí, / tvé rámě blízké jest; / to pláč náš v radost obrací, / a tak tvou množí čest.

5. Ó vzchop se, duše, k chválení / a zvučně prozpěvuj: / ten, z něhož vše se pramení, / ten Pán a Bůh je tvůj!

6. Tvé dědictví, tvá skrýš, tvůj hrad, / tvá pavéza i štít, / tvé spasení, všech darů sklad / on sám chce věčně být.

7. Nuž, spust' se ještě na něho / i dále v tichosti, / tak dojdeš štěstí pravého / a v nebi radosti.

P. Gerhardt 1653 / J. Baštecký a L. B. Kašpar 1877